第一萬一千七百八十六號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在得牙實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY TAN JIN GAM.)

德律風一千一百六十四號

英一千九百廿一年九月十號

存貨人哥關尼哥摩托公司任阿路第一百九十八號

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road.
Andreoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malaya

NAINA MOHAMED & SONS

Raffles Place Singapore.
Pulo Sambo & Madras, India.

招徠廣告

敬者本公司時有由祖家最新運到之罐食品高等葉捲烟烟捲及各種藥品香水香梘香粉各種之化裝品及羊皮等存貯大帮候辦且為COOK叠加厘粉之製造人　諸君如欲購辦此種貨物者請先移玉光臨敝公司查驗一切便知各貨物質之優美價目之相宜矣此佈

英一千九百廿一年十一月十九號　啟

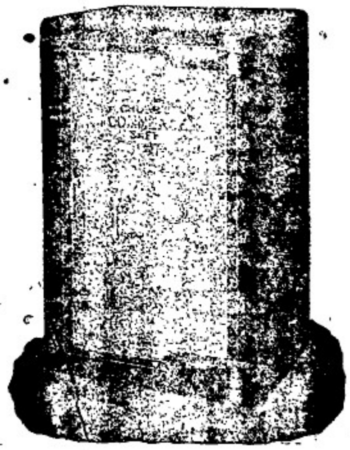
星洲來佛拔里士

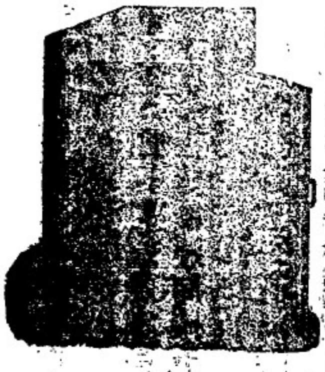
尼安拉摩馬密父子有限公司謹白

CHUBB'S SAFES.

By Appointment to H. M. King George V.

朱伯氏銀櫃





此鐵甲萬大銀櫃質堅耐用配有極堅強之暗鎖及無匙之自開自鎖之暗機諸君光顧隨意自擇為荷

英一千九百廿一年十一月八號　啟

SOLE AGENTS:—

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

SINGAPORE.

唯一代理人夏丁伯拉沙路父子有限公司

注意　尼蘇魯麥芽牛乳　注意

NESTLE'S MALTED MILK.

最宜衛生之飲料

An Ideal Food

請於今日購試

便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

注意　招徠廣告

一人之健康是為致富之種子惟一人健康之苦由精滋乳之食品得來一瓶尼蘇魯麥之乳牛芽其價值不啻千百金鎊焉以其係由五十年歷閱又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品此乳係由最強健無病之羣牛擠來全之經力種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將之雜入由發芽麥內所抽出之精質內而特製成此最宜衛生之完全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜需既能睡覺者於臨睡飲之則可得安逸之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康而為嬰孩必不之最良食品也且預備之手續又極易凉熱清水皆宜和入攪而飲之便可保護健腦矣至余不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號　啟

論說

中國之現狀　（續）　（下士）

至于地方政治今日各省所有一切情形。與光復以前相較　非但精神上未有改良。形式上亦毫無改變。所不同者知縣改名縣知事。道員改名道尹　知事兼理司法如故也。魚肉人民如故也。警察人員自身且不知警察爲何物。所謂自治者　徒託空言。市政未見舉辦。稍有共和形式者。只有省議會一事。而省議會之不良。與其稱爲腐敗。寧可稱爲幼稚。**總之今日中國政治情形　仍與舊日專制時代無差異。民治精神毫末實現。蓋服務于公家事業之人。泰半爲毫無知識之腐敗人物。心目之中本不知共和爲何物　民主作何解釋也。**此種現象。雖係過渡時代所不能免。然若民選長官爲有新知識曾受新教育之人。則此種過渡時代　亦可縮短時期。試觀今日中國各省省長。誰非昔日之舊官僚。其心目中。固仍以民國之省長爲昔日之布政使也。

中央政府方面。則居高位者多爲舊官僚與毫無心肝之輩。相輔爲奸　而吸國家之血脈。本無所謂治國方針。更不知何爲共和矣。是以國會除舉總統時一用之後。隨即消滅　而國政仍能照舊進行。共和國而能若此等人物于政府。實人民莫大之羞恥。吾民至今仍未覺悟。何哉。

若言財政情形。則政府方面年年入不敷出。而財政當局。即因以爲利。內債外債不論抵押若何。利息若何。借債一經成功　則彼輩有利可圖。借債之能力愈大者。愈爲政府所歡迎。吸盡人民之脂膏。賣盡國家之產業不顧也　考其入不敷出之原因。一爲武人之直接搶取。二爲官僚之間接中飽。我國之巨項收入關稅與鹽稅。均在外人監督之下。以主權國體言　實中國之不幸。以辦事之成績言。實較我國不道德之腐官僚爲佳。言之堪恨。總之　**我國今日之財政狀況。種種稅欵收入。本足以應一切開支。徒以官僚武人之中飽。致有破產之像。至于國民私家財力。則決不如政府之窘。**此次贖路籌欵。不一月而三千萬已經籌足此其一斑也。近日國民集資作實業上經營者　日見其多。實一佳况。**以資本與學識啟發吾國財源。將來全國之生命。都賴此點。**我國字典中固無窮字也　（未完）

譯電

○香港風潮之餘訊

八日香港電。香港風潮結後　各界謠傳政府中有一重要人物行將辭職。香港日日新聞報論稱。港上各國人民猶有一種之意見。咸謂此次之了結。實爲政府及歐洲人民中之一大屈辱云。

○印度之狀況

八日英京電。總司令官於行政會議答覆對於軍費詳論之言論　若起一班人民之恐慌　伊謂印度軍隊自一九一九年以來。已裁減八千人之數。現以印人及軍隊之動搖　及叛亂主義之傳播故　印度軍隊不能再減　當人民表示服不列顛全國時。伊或提議裁減。政府維持法律及秩序之能幹。恐或於最近時期受一大試驗云。

○德國與賠償

七日英京電。柏林消息。外交部長拉丁朔博士。曾在歷治士德院宣言謂政府已質成盡力設法於前敵人前表示德國盡力之所能。而實行其賠償條件。博士深望協約國幫助德國發行一種公債票。以得一宗實欵而令其債權人心滿意足云。

○希臘與土耳其

八日英京電。據希臘軍官通信。謂小亞西亞之戰事。經復發生。當希臘兵士在堅基社戰線攻擊土軍隊。兩軍劇戰可一小時之久。是役土軍死去二十人。又在亞芬故拉傳沙戰線兩軍馬隊交鋒時。土軍又死去六人云。

○德前電權之瓜分

八日英京電。華盛頓消息。國務部代秘書員夫列啫。以萬國交通大會主席名義。曾將爪分德前電權法君呈交英法美意日公使。據提議將德國之電權。依現時商場上之價值　均分爲五份。至凡不能均有之電線。分得之國。則當補給多少與第二國。此法之允納與否。現惟視法國之態度如何爲定　其餘四國均有允許之意思云。

選電

郭則澐調農商三多運動僑務局裁甚力

◎財部於十四日發還張宗昌欠餉十五萬又令吉黑権運局撥五萬交李家敖（下金）充特別法庭費

◎府息顏將維持下去所以辭者恐關外挑眼府已派員向關外道地

啟者小坡東陵亞春律門牌七號樂天軒羔丕店原係林長妹乃炳榮二人聯合開辦今因志圖別業將此店底家私全盤出讓與　李伊三處承受改換如珍軒字號開張營業嗣後生理留虧得失與樂天軒二人一概無干唯樂天軒二人從前有與諸寶號商爲來往賬目及揭借担保等情限　星期內前來理會清楚倘過期不到者係是自悞預此伸明免滋後論此佈

民國十一年壬戌二月初九日　承頂人如珍軒李伊三謹啟

立告白人安順公司蘇和尚前有作亞時亞及小光土庫洗火船俱里什工稅什丹載吧葛律門牌一百三十九號二樓今蘇和尚甘愿所將安順公司及什工盡皆爲與李祥傑自已管掌換號不許多事後日此什工若是得失與蘇和尚無干若是安順公司與諸寶號來往不明限至一禮拜內向蘇和尚會清如是過一禮拜外不干蘇和尚安順公司之事

民國十一年三月六號　立告白人安順公司蘇和尚

承頂聲明李祥傑有與安順公司蘇和尚臨割來亞時亞及小光土庫洗船俱里什工丹載吧葛門牌一百三十九號二樓盡償和清若是安順公司蘇和尚有與諸寶號來往賬目不明向蘇和尚面會清楚限至一禮拜如有過禮拜與發順號李祥傑無干

民國十一年三月六號　立承頂字人發順號李祥傑

◆貨倉出賃

茲有北卜碼（North Boat Quay）門牌三十九號之貨倉欲即出賃諸　僉如欲稅賃該貨倉者請向瑋治亞里（Chingo Alley）第一十四號門牌接洽爲荷

一千九百二十一年十一月三十號

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡　檳榔嶼　總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE. & PENANG

公民半夜義學招生緣起

竊維社會所急需者教育而義務教育尤爲今日社會急需中之至急需本校早見及此惜因力與心違致實踐須待茲幸是次演劇籌欵經濟得而較充故敢量力所能先創此半夜義學以期將獲益社會之金錢多作些公益事業俾稍盡反哺社會之天職而冀處斯士產價跌生活維艱中之僑胞仍有求學機緣彼得發展本能以附時代新潮流免遭天然淘汰區區之心願僑胞諸君共留意焉

▲附本半夜義學簡章

（一）宗旨　以培養無力求學僑胞使得普通學識爲宗旨

（二）定名　本校定名曰　公民半夜義學

（三）學科　國文　國語　英文　算術　信札

（四）學費　學費堂費完全免收惟入學時須繳保證金三元至暑假發還倘半途退學而無充分理由者則將之充作堂費

（五）授課時間　除禮拜晚外每晚自七時起至九時止

（六）入學資格　不限年歲不論曾否讀書凡有志者皆可入學

（七）獎勵　各生願至暑假時除發還保證金外並擇尋誠向學及成績最優者分別獎勵

（八）校址　本校在大坡二馬路九十九號

（九）開課　定陽曆三月六日晚七時開課

中華民國十一年三月四日　公民學校啓

叻報附張

每日隨報附送　星房虛昴停刊

特別紀載

北京大學新消息

近年來北京大學頗呈靜默態度。就外表以觀。似覺近於消極。但一考其實際。則知該校教員學生二千數百餘人　之心思才力。已一轉其所趨之方向。綜言之。即昔爲表面的運動。今爲裏面的研究。昔爲廣汎的勸作。今爲實際的預備。以此之故。是以學生舉動。大異於前。靜臥之容。遂呈於外。要知內部之發榮滋長。□一□勢力之潛蓄。所用以備將來發揮而光大之者。正未可量也。茲且於其靜默無可表示之空氣中。略述其新消息數則如下。(甲)研究所消息，該校研究所簡章。曾於上年公布。而首先組織成立者。則爲國學門。開辦之初。定有四項辦法。揭諸啟事。(一)宣告正式成立。凡畢業生有專門研究志願及能力者。又未畢業生曾作特別研究已有成績者。皆可隨時報名。俟教授會審查合格，即可將研究題目提出。按照規則到所研究。(二)通告將中國文學系及史學系之參考室。併入圖書館。(三)本校教員願在本門提出題目。招致研究生公共研究者。請隨時通知。(四)規定所中開放時間。每日上午九時至十一時半。下午一時至五時。近聞到所報名者。已有多人。惟題目尚有未盡提出者。該所復行通告各研究生。務將題目確定。如有著述。並將著述交所　以便調查。又規定研究主旨。不在泛覽博涉。而在精深研究。所有提出題目。以範圍愈狹。性質愈具體者爲宜。如研究史事。則指定何事或何期。研究文學，則指何人及何類，而人事期類之間，又以能提出其研究之方法及目的者爲善。由是以觀。亦可見該所實事求是之精神矣。(乙)平民教育消息。該校學生對於平民教育一事。極爲熱心。既有平民教育研究社之設。專用以研究各種關於平民教育問題。而實施平民教育事業者。則又有學校教育及社會教育兩種機關。學校教育。初有平民夜校一所。在第二院　近又於第三院增設一所。稱第二平民學校。此外復設中學班。學生現有四十餘人。校內設施。曾經北大教員考察。認爲成績不善。最近校長蔡孑民氏亦大加誇獎。聞本月底將開遊藝會。用以展覽學生成績。且與學生家庭聯絡。屆時並擬延請多數名人到校講演。平民講演團。年來在北京社會。頗爲盡力。且極有成效。近來該團在第一院後身。賃定房屋爲辦公處。勢力既日見擴充。效能當愈日益彰大。(丙)圖書館消息，該校對於圖書館之擴充改建。籌議已非一日。去年蔡氏遊歷歐美南洋各地　募捐建館。亦屬最要任務之一。據聞各地華僑。對於北大圖書館建築費。樂爲捐助者頗多。寫入捐冊者。爲數已屬不少。惟蔡氏尚未肯貿然收款。着手建造　總思先有基本金若干。然後再加入各方捐款。預算妥貼。期於一氣呵成。現在該校內部圖書室則業已大加改組。與從前散漫無歸者不同。且新添之書亦甚多。近以管理需人。特發出通告招考書記。(丁)歌謠研究會消息。該校舊有歌謠研究會之設。專用以採集各地歌謠。加以整理編輯。彷彿古人采詩遺義。其作用甚大。現聞所採到者爲數已不少。近由該校教授會議決。將該會併入國學門研究所辦理。性質相近。關係密切。合治一爐。自屬正當辦法。(戊)籌備中法大學消息。中法大學之籌備。當以北大校長蔡孑民爲最熱心之一人。而始終奔走其事者。復有北大教授李石曾氏　自里昂海外部組織成立　轉瞬卒科期滿。即須開辦本科。故大學之設。萬難從緩　且最近法國退還庚子賠款。行政成熟。若提出一部。以充大學經費。於勢亦屬至順。是以更當趁此時期。趕爲籌備。日前李石曾氏特函請北大借出第三院前學長室全院房屋九間。作爲中法大學籌備處事務所。業由該校庶務委員會議決暫借。日內當即開始辦公矣。(已)運動八校基金消息　國立各校。籌撥基金運動。近來頗有風起雲湧之勢。自北大校長蔡氏健康恢復。回校視事以來。對於此事奔走籌畫。尤爲盡力。在其他各高等專門學校職教員對於蔡氏。敬仰備至　亦甚願推之爲領袖。以便向各方接洽。現在籌撥基金之機會有三。(一)關稅加成。(二)德國賠款。(三)法國退還賠款。以蔡氏聲望。著於全國　即德法兩邦人士。亦復重其爲人。是以兩次呈請政府酌撥德款法款。均由蔡氏具名領銜。而日前華法學務協會宴法使。蔡氏並有極誠懇之演說詞。表示中法文化相互提攜之意。並希望退款與學云。

論閣下之胃部

如何能使胃弱者轉爲強健且治愈胃不消化之症

此邦人士之患胃症者甚多難以數計惟有少數人不患胃症而胃不消化者實占多數也閣下有覺胃中鼓氣否胃酸否嘔吐酸水否或噯氣或胃中內熱或飲食厚味艱於消化或見食飄厭或食量頓減或常覺乏力困苦體量轉減以上皆係胃弱之病狀也欲滋補胃經以助消化開胃健脾之聖藥莫過於韋廉士大醫生紅色補丸矣乃是天下馳名補血健腦增加精力之妙劑其功力爲各處名醫所公認即如廣東廣州寺前路勞寶誠西醫生歷任廣州中法醫院醫生中法醫學校醫科教習廣州市立醫院院監紅十字會醫院醫生乃錄其證書於後韋廉士紅色補丸乃一種強壯劑具補血強腦健胃之功凡身體虛弱腦力衰弱血份稀薄胃不消化等症服之皆有奇效余對於男婦老幼之患以上各症者屢用之無不奏效深信此丸有治病之功云云具證書爲之揭錄(下木)

奉送何物可食如何食之小書

閱報諸君如患胃症或胃不消化者即須函告韋廉士醫生藥局索取衛生小書一本名曰何物可食如何食之立即郵送不取分文欲治胃弱不化必先滋補切勿遲誤爲要凡經售西藥者均有韋廉士大醫生紅色補丸出售每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購亦可原班同件

爲小兒及嬰孩特製之藥品

韋廉士醫生藥局應成人所服用之藥品與嬰孩服用殊太猛烈是以特製一種良藥專爲嬰兒及小孩服用故名曰嬰孩自己藥片其藥性和平可保絕無危害此藥片功能退寒熱止肚痛驚風及出牙各症立見功效能和大便止腹瀉治胃弱不化且使小兒得天然安睡人人爲父母者均竭力稱頌嬰孩自己藥片之功效即如山東東莊郵局長劉廷棟先生來書云余之四小兒於二歲時乳食不足身體軟弱幸友人送給嬰孩自己藥片二瓶服後轉弱爲強隨後又託友人代購藥片數瓶服之日漸強壯且異常肥胖及至五小兒生後乳食亦不足亦常服藥片是以至今五小兒已逾二歲身體甚爲強壯余之四五兩小兒同係不足享康樂之和爲實係藥片之功效敢告世之爲父母者嬰孩自己藥片誠爲大小兒之一保赤之真藥也特具數行以表謝忱嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購一瓶叻銀六角郵力在內郵票通用

△注意大減價▽

韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打十五元叻銀照價滙來函購亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨久價之藥單必須照價一元以作郵費之需貴處無從購買此藥以可

星架坡韋廉士藥局謹啟

英一千九百廿一年十二月二十八號

狗頭標烏蔘酒

此項上蔗賓酒各酒店均有沽賣者　以便諸君購用

新嘉坡總代理人　吉寶寶得力錦興公司　門牌十三號

英一千九百廿一年二月一號

廣東

假冒軍隊被捕

昨有楊國安。陳得才。冒稱某營兵士。闖進民居滋擾。當爲警拿獲帶區轉解公安局訊究。嗣經公安局致函某營。查詢有無此兵。據復該二人早已革除兵籍。現該局以其膽敢假冒軍隊。擅入民居。實屬目無法紀。因特將之詳解粵軍部。轉發軍法處訊辦。

綁匪能潛水遁

昨十六夜九時。有莫某行至長堤連珠街。被匪模綁架包圍。即時察覺。將匪拿獲。詎該匪情急。將身懷小刀。割傷莫左腿。莫鬆手。該匪即逃至堤邊。事主喊警協拿。該匪竟跳落水中。警察向水發槍二響。均不命中。竟被逃脫云。

粵路工人之辨明

廣州鐵路車務同業公會函稱。昨報載許總理之意見一則。謂去年加薪二次。兼給恩餉等事。與事實不符。查去年粵路祇定站長等級。及軍事勞苦。所加各站長月薪二元。其餘工役。自開車以來。至今十餘年。分毫未加。且減去年假三天。至於舊歷年底。并無發給恩餉二月之事云。

省署之地方自治會議

陳省長此次回省。以地方自治要政。待辦者孔多。因爲集思廣益計。特定於每星期六日。在省長公署召集總務實業教育內務四科。開地方自治會議。磋商地方行政方法。除該科外。交涉局局長亦參與其列。查第一次會議。已於昨星期六（十八日）此後則定爲例會。每星期舉行一次云。

省署開財政會議

陳省長返省後。以廣東去年財政入不敷支者甚鉅。現在十年度預算將滿。十一年度預算將屆開始。若不急求補苴。殊於財政前途之礙固有碍。且財政廳長鍾秀南對於財政上之開源辦法。諸多建議。如交稅。營業稅。清丈田畝等之呈請開辦。不一而足。究竟應設應准。更不能不妥爲討論。以利進行。是以特定今日（星期一）召集各要人各財政機關人員。及有財政上經驗與有學識之士。開一財政會議。以求解決之法云。

陳省長夫人任女織校長

昨十八日。慰勞會假總統府開會。討論籌辦先烈遺族及軍人家屬女子織業學校進行事宜。經衆女士推舉陳總司令夫人爲該校名譽校長。並承熱心贊助。自願担任財政籌備員。又該會將劇籌款事。現由執信學校學生練習新劇。一俟租得戲院。即可擇日登台奏技云。

滇軍長被擊斃之証實

民治通信社桂林專電。本日大本營接南寧馬省長篠（十七日）電稱據河池住（九日）電報告。一唐賢廣率隊四千人回滇。現已經過東蘭鳳山。其後隊爲朱華襲擊。損失甚鉅。死傷將士約二百人。後方滇軍彈均爲所奪。鄭開文李友勳死焉。

禁填築橫沙地

全省公路處布告云。現據本處委員報告。現有人在東堤築橫大街。模範馬路兩旁官地內填築等情。查該處官地。業經前官產處派員查勘。繪圖丈量有案。現正估價召變。據報前情。合亟布告該處商民人等知悉。須知該馬路兩旁地段。均屬官產。不容私人自填築佔建。倘敢故違。定行嚴究不貸。凜之切切。此布

學生種痘地址

衞生局前咨教育局。市內各校學生。其未經種痘者。請通令各學校。於春間到該局所定地址補行種痘。茲將該局指定之醫院錄下。公醫新院。公醫舊院。光華醫院。中去醫院。博濟醫院。柔濟醫院。博愛會醫院。鄰碧石醫院。浸信會醫院。民國醫院。圖強醫院。贊育善社。聞教育局已通令各生照辦矣。

茶室考女職員

茶室僱用女工一事。自招工會反對風潮後。久歸沉寂。日前十八甫會光復開一間。亦已於十六開市。店中記賬招待烹飪各職女工。占二十餘人。男工十餘人。現查其左鄰歆紅。更大加擴充。決定全用女工。于二月初一啟市。并特議出資格數項。散布章程招攷女職員。試驗及格。始行聘用云

慘哉魚船東主

昨日有魚船三艘。爲海員截獲。謂伊係由虎門運往駐香港者。將該船等所載魚沿海拋棄。後爲十二區署巡艦察覺。追至白鵝潭河面。始行將該魚船截解回區辦理。聞已將魚拋棄過半。損失甚鉅。旋由十二區將船及所餘之魚發給該船戶等領回矣。

廢止補充刑律令將公布

昨十六日上午十時。總統府開國務會議。各部總次長均出席。是日議決各案中。以廢止刑律案爲最要。此案前由徐大理院長呈請。並由國務會議。批交法律審查委員會核覆。昨經該會呈覆。以爲可行。故遂由國務會議通告照辦。大約一二日內將有明令頒布。

公醫校院紀念

廣東公醫校院。昨成立十三週紀念。是日來賓極衆。正午十二時。在校內大禮堂開會。由潘治戡主席。宣布開會理由。由黎校長報告該校十三週年畧歷。繼由教員陸鏡輝醫生演說。并有該校音樂。女生時助歌慶。場外則分設弈棋部。文虎部。化學游戲部。男生獨球女生跳舞等。以備來賓遣興。并於是日下午三時。聘請德昌公司和合班大力士演奏技藝戲。直至五時散會。晚間七時。三十俱樂部担任演劇。劇名嘲嘲罪惡。極寓警世意云。

李燮陽反對唐繼堯回滇

（太平洋社）滇籍國會議員致唐繼堯電云。爲急。百色探送唐蓂賡將軍大鑒。聞燮陽倖逃虎口。生履羊城。聞公擬日籌畫。仍欲入南。此種主張。在昔猶可。第今者國既宣尊北伐。出師在途。是彼尚尊崇正義也。而公乃于此時率師旋里。顯露權利爭奪之私。天下其謂公何。況公既屬正式政府統治之下。頃者奕委四軍長。不先呈請大總統任命。寧不懼爲仇者所藉口耶。燮陽聞嘗語于衆曰。當今之世。全國中除今大總統外。有功于民國者。公可推第一。由是觀之。公若于斯時竭全力爲國討賊。則天下豪傑之士。風起雲從。儀羨我公。背道而馳。姑無論能達其目的與否。即使能達。以財殫力竭。禍宗國墓所在之邦。何忍故令其重遭兵燹。君子愛人以德。爲歸所。敢不盡言。公豈可不惕然自省。毅然自持也哉。李燮陽叩。

塌屋傷斃人命

昨十七號晚上三點鐘。西關帶河涌邊街第弍三號潘姓房屋。因日久失修。同時倒塌。率連宜仁坊廿九號工人寄宿舍壹間。一齊塌下。當由八區分署電知警察消防隊到場搶救。當在泥堆內救出婦人潘張氏一口。又民人何深一名。查均受傷。已送院醫治。有工人劉順一名。新會人。已當場斃命云。

土布免稅再展限一年

粵海關稅務司現奉總稅務司通令。轉奉稅務處令行。各省區土布及手工棉織物品免稅期滿。自十一年一月分起。照章征收。業經通令各關遵辦在案。茲爲國計民生兼籌并顧起見。應准再行展限。免除一年。俟一年期滿。即分別照率征收五成。征免五成。自文到之日起。免減兩項。扣足三年爲限。限滿一律照征云云

食烟仔要坐監

烟酒印花委員某。昨午行經長壽福星里。見有一人在黃九記烟台。購買地球烟仔一包。未貼印花。立即召警上前指其違法購買。一併拿到區署。判令處罰金十元。惟買者無欵繳出。遂被轉解公安局。拘留十天示儆云。

◆招徠廣告

燈塔之於海。借示來往輪船以平安之海道。啤里沙及尼夫公司。是爲（清源）之泉。凡該公司所出之汽水。皆爲最良最平安之飲料也

欲保平安請飲本公司之汽水

一千九百廿一年九月三十號

○招徠廣告

△注意—小心防護君之眼力

△玉臨徽公司與眼科專家發商

SAVE YOUR EYES.

遊歷于熱帶之日光對於眼力甚為危害諸君如欲保護君之眼力脫離此種之患害者則請凡凸形之水晶眼鏡否則不能為功與本公司之眼科專家經驗多年為遠東之最著名者敬請移玉光臨與之磋商查驗配鏡是禱此佈

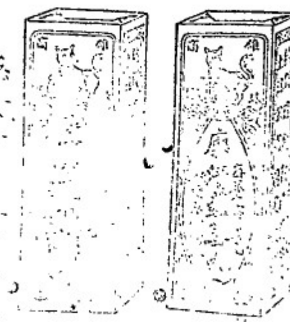
MR. R. V. MEYER, F.S.M.C. (LOND) (F. I. O. ENGLAND)

Representing the original, N. LAZARUS of Hongkong & Shanghai

英一千九百廿一年十月廿二號 白

聖草堂花柳丸之經驗 兩種

花柳一病治之得法如鑽谷起治之失法百病叢生市上之花柳藥雖滿坑滿谷或失之猛烈或失之□□祗求治標藥停則病必復□□□人口之□□□□王亦花柳□□□□也



此丸專治魚口橫痃日久入骨墜脚□□□無不□到回春□則一服見效□□□□服收功

此丸專治白濁赤濁□□新起久流刺痛□□□□非花柳而□□□熱下注成為淋□□□□□甚效

□□□□□□□頭□啟

新嘉坡大馬路□□□□總代理

石叻怡保□□□會豐商店均有代理

民國十年四月七日

◀ 賦性完全之嬰兒 ▶

Glaxo

凡乳母之嬰兒皆為完全之嬰兒但各嬰兒每盲能供給以完全之食料因乳母多有不能供給以完健之乳汁所致除飲強健乳母之乳汁外而欲以強全之食料哺養其嬰兒者莫若加勒蘇肥兒料也可經保此肥兒料確能供足其滋養之質

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩合之以之哺養孩兒可保乳粉之患加勒蘇肥兒料經已通行於英國衛生局培嬰學校及孩兒寄養會十有餘年贊成稱為可靠此乃孩兒最良好之機會得此肥兒料為食品矣

加勒蘇肥兒料各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本藥房儲積無缺購者到該地自島之閣製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保家覺壞發廣開罐之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇(Glaxo)粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

英屬代理聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡中街門牌自一十七號至一百廿一號

AGENTS.

Messrs. Anglo Siam Corporation Ltd., 117 to 121, Market Street, SINGAPORE

英一千九百二十年三月廿七號 一個

朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各港開辦貨已七十餘年矣貨真價實向蒙各埠士商嘉許故行銷海外遐邇咸知今特加辦貨粗絲紅烟及中國土布毛巾線襪笠衫各款俱備價值從廉現各貨格外運到以便愛顧 諸君知所採購焉 倘蒙光顧極表歡迎

（各款紅烟價列）

朱廣蘭八兩一百四十包 四兩二百八十包幼絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元

朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅烟每箱沽銀六十三元 本坡七十五元

朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元

朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅烟每箱沽銀六十四元 本坡七十六元

朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅烟每箱沽銀三十二元 本坡三十六元

朱廣蘭四兩二百八十包生切熟烟每箱七十元 二兩五百六十包 本坡八十

朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱沽銀價 本坡八十二元

朱廣蘭二兩四百二十包花生烟每箱 本坡

和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元 本坡四十九元

和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元 本坡五十元

◉各款名茶生油沽價列左

朱廣蘭二兩百六十四包蘭香包種茶每箱九元

朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元

朱廣蘭錫罐二兩八十三包包種茶每箱沽銀二元五角

朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包一元五角

朱廣蘭八兩庄二百包清遠茶每箱沽銀十元

朱廣蘭一百包天字清遠茶每箱沽銀五十元

朱廣蘭一百包清遠茶每箱沽銀三十六元

朱廣蘭四兩一百六十包清遠茶每箱沽銀十二元

朱廣蘭二斤六十包□□□每箱沽銀十二元

朱廣蘭□□生油□□ 八罐 二罐 四罐

星架坡中街 朱廣蘭茶烟生油號 謹啟

壬戌年元月初五日 啟

朱有蘭茶菸生油金線中國襪頁

本號生烟各種名茶自設廠工督辦不惜工本務求精美故赫烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮綉花鏡屏蚊帳靠墊無不齊備以供 諸君之求臨將各茶烟價列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員

四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員

六兩二百包本號紅烟每箱六十五員

二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員

二兩四百廿包有蘭花生烟每箱八十元

八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價

二兩百六十包本號嬰粉針茶每箱十二員半

二兩一百六十六包本號脆包種茶每箱沽銀八員半

五兩二百包本號紅古勞茶每箱二十四元

五斤庄廿四包本號烏耳茶每包一元五角半

四兩百六十包本號清遠茶每箱十一元半

八兩庄百六十包本號清遠茶每箱二十二元

一百斤徽庄清遠茶每箱四十二元

一百斤庄清遠茶每包五角半

二兩百七十包嬰粉包種茶每箱五元半

有蘭三金錢自搾油每担廿六元

有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱六十二元

有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱六十三元

新到揀手大菊油十七元

電話八百三十六號

民國十一年二月一號 啟

諧談

避債妙計

蘇垣某甲。素業洋廣雜貨。尤復欠業。負債纍纍。索債盈門 無以爲計。夫歲蘇城痘症盛行。小兒染者。輒不救。甲思得一計。貼一字條於門上。大書曰。內有痘症。生人莫入。索債者懼痘症傳染。咸裹足不前中偶出遇索債于途。詢以令郎之病如何。甲曰。死格哉。這種討債鬼。多死一個好一個。要他做甚。索債者默然。

開山藥舖

有販賣藥材者。離家數載。其妻已生四子。一日夫歸。詰問某子何來。妻曰。爲你出外多年。我朝夕思君。結想成胎。故命名俱暗藏深意。長是汝乍離家室。宿舟沙畔。故名宿沙。次是汝遠鄉作客。我在家志念。故名遠志。三是料汝置貨完備。合當歸家。故名當歸。四是連年盼汝不到。今該返回故鄉。故名回香。夫聞之大笑曰。依汝這般說來。我再在外幾年。家內竟開得一間山藥舖。

文苑

憶梅 七絕不限韻

▲己未正月爲棉蘭詩社作

（再續） （龔季允先生遺著）

自從梅約負探幽。芳信何人寄隴頭。心事最防春寂寞。願隨明月到揚州

入世風姿出世心。幾多情緒託微吟。逋仙去後誰知己。空負春風到上林。

雪滿蝴山月滿庭。離騷讀罷一燈青。三閭還識真難及。不把梅花貢楚廷。

離騷廣羅艸木獨無梅花故曾幾詩有更有離騷忘却梅之句 屈靈均爲三閭大夫乃楚宗室與濟華王地位畧同

濯雪精神分外妍。滿身應是九疑仙。欲騎胡蝶呼難起。負知羅浮夢裏緣。

東坡在惠州作欲騎胡蝶上羅浮梅花之時胡蝶尚未孚（卵旁）化

一闋江城曲未終。可憐花落太忽忽。漫留疎影飄成幡。愁殺人間放鶴翁。

萬玉鱗鱗好畫圖。可憐香影兩模糊。似聞一笑枯花去。不管人間有荒枯。

俞綬彩梅庵詞鱗鱗爲玉瑩斜陽然又有說部謂其體羈幸五臺時遍跡空門者

未完

無題 二首

（黃海濤稿）

明月春風春滿樓。春來何處最留愁。客中淚盡悲長夜。枕底夢回恨遠遊。得句無題空寄恨。有情未說已含羞。也知無益相思字。强令絲蠶死便休。

其二

不寐聽晴百感增。孤燈掩映客吟殘。從來好事消磨易。到底歡場美滿難。夢憶文君還我恨。琴提司馬爲誰彈。天涯獨看月明夜。幾度禪心一樣酸。

吟後感懷一首

（前人）

個然更深殘夢涯。恨多淚落甚邊茄。江湖寄跡一生苦。故國感懷百感加。濁酒難澆愁客病。書生無奈斷腸花。千年惟有秋山月。空谷相逢一笑賒。

▲謎語揭曉

（痴哉俯稿）

（左手打右手） 西廂一 （到底千連着）

（實是打不去） （自己皮肉）

（魂迷去路） 西廂一 （有夢也難尋覓）

（長途又恐絕炊煙） 四子一捲簾格 （人無遠慮）

（重瞳重瞳空稱霸王）（垓下一戰遂爾身亡） 西廂一 （四句埋將九里山）

▲拉將猜中芳名列後

▲中第一條者 詩禪 宏笑 黃幼丞 冼錦泉 天人

▲中第二條者 好學 劍仙

▲中第三條者 灝東少年 冼錦泉 天人

▲中第四條者 詩禪 發笑 宏笑 黃幼丞

英一千九百廿二年二月九號

啟者敝號自庚申開創任楊名清楊羲恭父子爲買賣之職楊羲恭已先客歲職月辭出今楊名清經任本月二號取銷買賣職權以後有向街前買賣揭借等事與敝號毫無關係故登報先聲以免後論

民國十一年三月三號 青橋頭乾發利告白

求是週報第二號第五期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎（其內容（一）論說（二）時評（三）世界要聞（四）中國要聞（五）廣東新聞）六）福建新聞（七）叢著（八）專件（九）文苑（十）小說）南洋美洲均有代理消數甚多 今自第十五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富記載翔實以副愛閱諸君雅意現下第二號第五期經已寄到本報（敝報總委托本報爲之代理）計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年者取郵費四元五角全年八元每月七角五占到者無多愛閱是報者請速到來購取可也 本報謹啟

民國十年十一月廿二日

Y字嘜Y晏公煙

本公司所製各款葉捲煙 枝其貨美價廉裝璜奪目歷荷社會嘉許近更不惜工本監製四枝庄大南針牌十枝庄小南針牌兼選辦仰光地道芬葉製成大號二號Y晏晏烟其烟枝色澤之鮮明氣味之濃香洵稱天然美質且取價尤爲克誠舶來品望塵不及故是烟出市以來風行遐邇大有供不敷求之概茲更精益求精以期挽回利權爲宗旨惠顧諸君認請明本公司商標方不致悞本埠各烟店均有發售大幫批發格外相宜如蒙惠顧請至總發行所面商

（針牌大庄四支）

（十支小庄罐針）

總發行所 小坡美芝律第五之九號 中國秀興烟草有限公司啟

民國十年四月三拾號

香港楊羅宗 馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不傷無斷種之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一 專毒丸 專治梅毒入骨瘋癱殘危重各症藥到毒除每日包好經驗實效比百發百中化藥無發苦惱之弊丸單批明各症內外用藥遲早妥善包愈每樽二元

驚世 降毒卡 專治專染毒入筋骨寸步難移各節毛孔或骨痛或重且七毛落脫風毛痛或不愈老毒專染身內外各經將病各毒等症爲醫爲愈第一家傳藥每樽二元半

修整 除珀膏 此膏中卜號名外科聖藥專治爛肉寺瘡外科瘡疽爛腳各毒諸症止痛拔毒生肌妙藥 每兩七角 五兩庄三角半

化痛生肌 埋口散 此散中西妙藥專台外科爛瘡惡毒大小瘡症損傷各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科搽洗 除毒水 統治外科各症即搽即愈各毒爛瘡爛瘡橫痃諸般各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下無二 洗藥水 此藥水用鋼石化製不論遠年近日陰陽對門諸般惡毒當面搽當面好 每樽二角

防毒護身平保 不憂丸 崇防護未來之毒初波可驗之服血毒結毒皮膚諸症補性和藥良藥 每樽六角

保體衛生心腎 理腎丸 此丸上等藥料監製腎部大藥衛生固本良藥包台舉步維艱除精神開胃身壯力健血氣充足不交 每樽一元

外科各症 化毒 本堂藥丸用茯苓爲君臣入三十餘味配製陳成道凉血各無堅毒辛苦傷身之弊老少强弱可服專治傳染各毒遠年近日立勁如神 每盒一元五角

名治花太金 吻保能平保

批發 會豐商店

滙票行情一覽表

滙香港銀行貼掛牌	一百元貼銀行	七元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	四元五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	四　五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元二五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	四元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	八元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	八元五
銀行實現銀票	一百元銀行	八元七五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十九兩八七五
銀行兌現銀票	一百元值	六十九兩七九
銀行實現銀票	一百元值	六十九兩五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元二五
期票三十天兌	一百員值	一百零四元二五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元五
暹銖銀紙兌出	一百銖值	九十二元五
滙仲光銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
滙嘞呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
滙高溭霧銀行掛牌	一百元值	一百七十七元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元二五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十元
期票三十天兌	一百元值	五十二元
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三偪一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙[illegible]眉銀行掛牌	一百元值	一百七十七元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十九元五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾五
期票十天兌	一百元值	一百三十六盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾五
滙三吧𡂿銀行掛牌	一百元值	一百三十四盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十六盾七五
滙倫敦電銀票(申)	每元值	二司令三偪三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三偪八七五
金英每鎊角		八十七元
金盾每個		十一元七
▲銀價市惡		三十三偪二五
首錫	土庫	七十三元

△輪船入口△

暨打	輪船	由安順	十三到	實得力洋行
峇功打	輪船	英得宜利	十三到	恒利號
萬利源	輪船	淡米那漢	十三到	漢萬豐
爲馬奥	輪船	由善丹	十三到	張瑣美
既吓立	輪船	由暹羅	十三到	實的力洋行
英國國旗	輪船	由日本	十三到	英國公司
書電鑫	輪船	由馬灵	十三到	徐盛機
明牙勝	輪船	北千峇魯	十三到	嘉且弟利士
豐慶	輪船	由錫咯	十三到	和豐公司
順利	輪船	孚羅既宜	十三到	開行
甘門寧	輪船	由暹羅	十四到	實得力洋行
仲安	輪船	加勝巴	十四到	協榮茂
嘞打卜利	輪船	由日里	十四到	英國公司
豐和	輪船	丁奴加	十四到	增豐盛
福榮源	輪船	三寶壠	十五到	協榮茂
新及	輪船	由占卑	十五到	和豐公司
坤	輪船	由巨港	十五到	和蘭公司
怡寶	輪船	由[illegible]城	十五到	實得力洋行
隆寶	輪船	坡德申	十五到	實得力洋行
士乖萬	輪船	實勝山	十五到	和蘭公司
嘞佐多祿	輪船	由泗水	十五到	和蘭公司
豐利	輪船	由吻坡	十五到	源成號
新基	輪船	由棉蘭	十六到	和蘭公司
萬濤源	輪船	由峇眼	十六到	萬慶號
仲盛	輪船	三寶壠	十九到	協榮茂
坤豐	輪船	由坤甸	弍十到	滙發公司
加東	輪船	由暹羅	弍十到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲弍月十三日拜六輪船出口▼

豐佳	輪船	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐貝	輪船	上午九點	往吉咯	順發公司
新加灣	輪船	上午九點	往三務	和蘭公司
	山口洋	邦戛	三發	
萬高倫	輪船	上午十點	往三務	和蘭公司
	棉蘭			
勝年	輪船	午十一點	豐盧港	實得力洋行
	彭亨港口	關丹		
施如荷加馬魯	輪船	下午一點	往香港	開行
	上海			
庇能	輪船	下午一點	峇巫丹	莫實平行
廣利	輪船	下午二點	往網咯	東興號
瑞華	輪船	下午二點	豐盧港	瑞豐盛
	甘嘞挽	丁加奴		
亀礦	輪船	下午二點	砂涝越	順發號
	吾敏			
峇勝耶	輪船	下午二點	往網咯	實得力洋行
萬發興	輪船	下午二點	麻六甲	順局公司
	新坡			
棉魯沙	輪船	下午三點	往棉蘭	榆示必洋行
棉那	輪船	下午三點	峇株巴轄	同益公司
施榔	輪船	下午三點	往文島	和蘭公司
	巨港			
吉礁	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
	檳榔嶼			
豐吉	輪船	下午三點	往麻坡	和豐公司
	麻六甲			

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又　中	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　冇	一十二元
砂勝越白椒上	二十六元五
又烏椒上	一十四元五
又　冇	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
文島白椒上	二十九元五
本坡烏椒上	一十三元六二五
又椒行	一十三元六二五
三發白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　冇	一十三元八七
一號擇千	十元八七五
二號擇千	十元五
三號擇千	九元五
叻坡硬莪粉上	五元六
又連粉上	五元四五
越坡硬莪粉上	五元
又　中	五元四五
納闉硬莪粉上	五元
中粒	七元二五
幼粉	七元五
幼丕	九元七五
白糖乳一號	二角五占五
煙花乳一號	二角五占五
煙花乳二號	二角三占五
吧那糖庄上	一角八占五
煙花三號	一角九占半
一號光片	二角二占半
二號光片	二角一占
一號赤甘蜜開價	一十二元五
二號赤甘蜜開價	一十一元八七五
三號赤甘蜜開價	十元五
烏甘蜜行開價	九元五
又甘蜜土庫出	九元五
廿二號籾花糖每担	十一元
二六號粗花糖每担	十三元五
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐擇油小罐	二十七元
又舊珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
雷標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
魚標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角四占半
峇株白片每磅	一角二占半
坤甸隼兒羅冬上	六元五
又蓆箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又蓆箱	六元
巨港冬隼兒上	十二元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	五十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	三元

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited

本公司專營水面火燭電車修險事業取價格外從廉賠償極爲快捷

各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

董事

林文慶　林義順　林推遷

陳恩源　黃兆珪　陳延謙

李邦聲　楊萬慶　殷雪村

黃奕寅　佘應琳　曾江水

王馨芳　王文達　蔡寶松

本公司營業地點在吉甯士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日　司理處布啟

和豐紅毛灰招售

Cable Address "HoHong"

THE HO HONG PORTLAND CEMENT WORKS
ELEPHANT AND PALM TREE BRAND
和豐
GUARANTEED TO GENERALLY EXCEED BRITISH STANDARD SPECIFICATION
SINGAPORE

敬者本公司不惜巨資精製頂上紅毛灰灰質堅結堪以耐久歷試無異特用椰象標早登憲報爲誌經蒙本坡工部局詳加考驗獎許灰質力量果屬優勝給憑通銷諸君如欲光顧者請到吉寧實得力（即山仔頂）牌門六十一號電話三五二一號辦事處面商莫不格外歡迎

英一千九百二十一年七月七號

和豐士敏廠披露

元澤堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元澤堂之紅雲血癬丸凡一切皮膚紅腫癬癩等症均能治之

澳門議事亭前元澤堂主人李禎生謹白

南洋總經理庇能會豐商店　石叻　怡保

民國十年六月廿四號

HAIPHONG.
"DRAGON CEMENT."

PORTLAND CE…
INDO-CHINA PORTLAND CEMENT
HAIPHO…

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平最良者在三四州府內約有七十萬墩售出本公司每年出額祇達四十萬墩而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dujire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗毒風蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫不須復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知搜求然必要英國蘇洛蘭者方爲地道眞貨僞藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者有急症甚可恐怖人攜一粒舉家皆安

一凡瘡疥疹癬膿毒漏瘡者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水開搽亦可

昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頭生一角長尺許用紅黃燒煉善治瘰癧瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰

蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認眞正貨方無誤

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月二號

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風

一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁五勞七傷飲食減少夜不安眠等症

一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步精神恍惚

一治病後失調諸虛百損骨瘦如柴四肢困倦

一治老人氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿

一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼哭肌肉不長等症

每日服三次　每次服一匙　小兒減半服食

經理處石叻大馬路會豐商店

庇能中街藥房　坤甸會豐商店　棉蘭中法藥房

女界護身丸

新濟世

神功速效

此丸專治婦女月經不調經期肚痛赤白帶下經期不通血山崩漏胎動不安小產後嘔後一切產後百病功效如神

東華電版

主治 心胃氣痛 而腦疼痛 肝鬱氣痛 食滯肚痛 風寒肚痛 濕滯肚痛 經期肚痛 暴怒心痛 小腸氣痛 痧氣氣痛 腰骨疼痛 濕風腳痛

保血公司

香港油麻地上海街三十六號

老牌金魚嘜 改良 治蚊香的確好使

批發相宜

此香用中藥料製成蚊虫觸之立斃並減各種虫類乃衛生要品也 石叻衛安公司代理 各商號採辦來函接洽便妥

施林氏除痰止咳水

逢咳 止即 服即愈

總代理 石叻 松柏街

衛安公司

CYCLE & CARRIAGE CO., LTD.

3 Orchard Road

大減價 大減價

注意—注意—

本公司所有單車一律減半價 此減價期本於拾九號截止惟以欲清存貨起見特再展期 欲買價廉物精之眞靚英國單車者請勿失此良機也此佈

本坡阿薩律三號門牌 合發有限公司

英一千九百二十二年九月十九號

◁吸煙之大好機會▷

▶金馬 長城 錦鷄 飛船 紅福祿

(每罐包均有贈劵)

▲閱者注意！本公司代理時季最新之煙草製有華最美之分類美術畫像贈劵附入 (金馬) (長城) (錦鷄) (大飛船) (紅福祿) 各種畫片包內附給煙畫 請待甚爲之注意 尙望積存成數到敝公司寫字樓領換可也

＼贈劵時期 至陽曆本年六月三十日止逾期無效

△贈劵辦法

積存金馬烟贈劵五張換月份牌一張

積存大長城贈劵五張換月份牌一張

積存錦鷄烟贈劵廿五張換月份牌一張

積存大飛船贈劵五十張換月份牌一張

積存紅福贈劵五十張換月份牌一張

△贈劵地址

羅敢申律(即老北塞對面)門牌三十八號本公司寫字樓

南洋兄弟煙草公司謹啟

力能敵獅

動物之中莫有强乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅强必有過異乎常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭暈眼花筋痠力乏腰瘦腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元 凡服自來血後加服艾羅療肺之補皮丸一粒加之體時運動且壯筋骨力能全身體尤有特殊之奇效倘若安適宜滯之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有滑除淨盡之益 ▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所上海四馬路五洲大藥房分售處

交通大商店經理

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

香品久遠馳名

價目 小包洋一角 最小包五分

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

時評

難乎今之言

（鴻濛幻影）

報紙爲輿論之機關。執筆者任指導社會之職。而報紙有時不免失其效力。執筆者有時亦難免負其本心。直道而事人。焉往而不三黜。先哲之言如斯。余又何敢多言哉 然余之作是文也。實有所感耳。非有異乎人。而故藉此以明高。閱者亦有感於斯文乎。余請畧爲言之。

處今之世。欲行直言之道。戛戛乎難矣。蓋此時非直道之時。吾人發言偶一不慎。以過直出之。則禍之至。可立待也。是以君子必學金人之三緘其口。沒世而欲無言。無如士各有志。人心有所不同。設遇不平之事。幾如骨鯁在喉。不吐莫快。故感慨所係。不得不發其摯直之言。以冀有所提醒。致不能守其如瓶之口。此中實有不得已也。柰之何。人不能相諒。對於人有所評論者。有如不共戴天之仇。非以強權來相壓制。則必施其種種狡猾之手段。作報復之計。而遂其小人之心。殊不知己之作爲。固有與人以指摘之道。亦何怪乎人之作不平鳴也。君子有三自反之道。而今之人。竟無一自反之心。其故何歟。余不能不爲之嘆息者再。是以披報一閱 間有批評一事。通篇皆爲敷衍之辭。全文無一正直之筆。此亦因社會之不清空氣所激動。有以致之耳。然吾人不言。則亦已矣。言必使之中肯。方不失其良心上發言之天職。其餘利害。當不復沾沾計及。若夫自愛之士則不爲也。噫。誠然矣。難乎今之言。

中外要聞

京中贖路運動之進行

救國贖路集金會。業經全國商會聯合會邀同京中各重要團體。發起組立。全國響應。各省區及各華僑商埠。對於集金贖路之事。無不踴躍贊同。惟聞內外各地商民。或有對於此項集款難指存銀行。頗恐政府有挪作他用之慮。或有對於交通部寒電預定膠濟鐵路爲民業鐵路一節。深恐又蹈前此粵漢杭甬同蒲等路之轍。頗懷疑慮。有所質問。該會因膠濟路雖經華會解決。允由吾國備款贖回。但有限於中國款項。及五年後贖回庫券之語。以爲五年期限。轉瞬即屆。外交詭變。在在可危。誠恐屆時款項不齊。另生枝節。設有意外。則舉國歷年奔走呼號之結果。仍將付諸流水。此際惟有利用商民熱心。速集鉅款。以達現款贖回之目的。則對於集金一事。尤爲迫不容待 因有各地商民前項疑問。深恐有所觀望。阻其輸資之心。特於日昨呈請府院及交通部 要求頒布明令如下（一）定膠濟路永遠爲民業鐵路。政府無論何時。絕不收歸國有。（二）商民所贖路款項。專爲贖回膠濟路之用。無論何時。絲毫不得挪作別用。（三）商民所集資金。槪依交部寒電作爲商股。將來應得權利。按照公司條例受法律之保障。

北京私立學校聯合會。關於集款贖路事。頗爲熱心。曾經代表會議議決。舉行游行講演。前日午後二時。私立各校教職員學生。陸續齊集天安門。計共到懷幼中學。女校一二三各校。又新華中學。中大附中。平民工讀。中央女學。培德女學。崇文。求智等十二校。人數約共五百餘人。至三時整隊出發。首樹國旗一雙。又白布大旗一面。上書救國集款贖路游行大會。次懷幼樂隊。又次爲各校教職員學生。各執白紙旗。上書（救國贖路）。（挽回主權）。（同胞速起）。（還我山東）等字樣。所取路線。出前門。由前門大街。經大柵欄。煤市街。珠市口等處。沿途高呼集款贖路。大家起來等語 並散發傳單數種。計有三萬餘張。至天橋分頭講演。聽者咸爲動容。時至傍晚方散。

梁閣垂盡中之情況

內閣問題。既幾致牽動不可解之糾紛。在今日實難更有完成之望。使梁士詒果爲知幾者。自當乘便退去。乃昨得之各方消息。竟謂梁尚欲於七零八落中作無謂之困鬪者。津門風傳。更謂梁在津宅於一日三日均集合該系要人。開秘密會議。交系靈魂之葉頗多計畫。內容雖未能詳悉。但據該系中人透出消息。謂交系下台。最低度亦須達有下台後保障其危害之條件。是該系徘徊不忍遽去之情。已可顯見 故一般說者。均謂交系尚欲憑藉國務總理及閣員之權勢作用。而求所大欲。九千六百萬鹽餘借款。即其一端。而梁氏之急欲一度來京。宴請外賓者。固亦有可注意者在也。雖梁葉等急急求便其私圖 但就事勢上。所謂梁內閣者恐未必即更番成就 無論反對方面與非反對方面。對梁氏均無若何順便之機會。而府方對梁亦不必有最後之堅留。聞近日已持不勸梁銷假亦不遽免梁職之意態。但對顏惠慶之辭代理。則極力慰勉之。是則梁內閣之運命。不卜可知。交系之困鬥。又未必有其利益矣。至府方對奉天兩電之態度。聞已經覆有一電。內容大意謂接閱陽東兩電。所論各節。極中肯要。本總統秉政三年。德雖不足以感人。權終不敢於濫用。此次梁閣成立。執事與曹使聯袂來京。和衷協商。因以確定。本總統順大勢之趨向。加以任命。本無絲毫成見。攙雜其間。乃因魯案問題。引起國人之誤會。責難紛至。風雨滿城 殊出意料之外。現全案經過情形。業經梁閣兩電聲明。國人當能諒解。自無庸再爲剖辨。至一切善後辦法。即希執事與曹使接洽云云。觀此亦足見東海對於內閣問題 只求奉直諒解。餘則無施不可也。惟顏惠慶自兩度代理以來。即以種種問題深感不快。對於長期代理。已屢有（不成局勢）之語氣。最近交系方面更欲移外交爭點於顏氏。而一變轉國人之視線。故一時外間突現粹擊之空氣。因之自前三日以來。顏即因病至外部亦不能到。星期三日各國公使均來接見。昨更抱病晉府。向東海力辭代閣職務 俾資休養 東海雖極力挽留。而顏氏去志甚決。則政局之黯淡。或又將重有增長矣。

未完

閣潮仍在混沌中

內閣繼任人物。奉保方面。仍在協商之中。內務高凌霨農商齊耀珊二氏。昨日（十四）正午十二時回京。仍尙無具體之決定。據聞津保方面空氣。頗希望以顏惠慶氏 藉資熟手。但顏氏此次雖已勉強繼續代理揆席。實因東海附有十日外不再勞駕之條件。而後承諾。顏於十日入府報告九晚梁士詒宴請外賓情形時。曾向東海面請辭職。（並辭去外長之職）並推施肇基自代。東海謂（施君此次在華會實很得力。且與外人很有接洽。又無黨派之色彩。請其充任總理。至爲合宜。但足下亦有與施君同樣之資格。那不如卽請足下勉爲其難。）顏氏受此一番慰勉。或可勉維殘局。但其可否改署。則尙須經過各方認可之後。昨日外間頗傳顏閣已經確定。且有高凌霨任交通。齊耀珊回內務 郭則澐調農商 李欽升補鐵務局總裁之說。恐爲時尙早。又據傳說。內閣問題。現時奉直雙方對於後繼人物。業已開始協商。聞奉天方面並不重視顏揆一席 倘直系欲貫徹王士珍組閣之主張。奉系願予承認。惟須以長江巡閱使位置張勳爲交換條件。此項消息。係由接近奉系者所傳出。而某方面前幾接到張景惠來電。內容亦與此畧同。特不知洛吳方面。能否承諾耳。

西藏問題經緯之概說

（三續）

西藏追加條約（確認拉薩條約）要旨 （一）一九〇四年即光緒三十年。藏英間所定之條約。即拉薩條約。爲本條約之附約。雙方須確實遵守。（二）英國不占領西藏之領土。或干涉內政。清國亦不使他國爲相等之行爲。（三）拉薩條約第九條等四條。（當前揭九之二）之各種權利。惟中國享有之 他國政府或他國人民。不許享有。但各開市場 （江孜亞東噶大克）與印度間之電線。英國得爲架設。（四）一八九〇年之藏印條約。（哲孟雄條約）及一八九三年之藏印條約。仍有效力。（五）本條約解釋之時。從英文。（六）本條約由中英兩國皇帝批准。則爲附約。添附拉薩條約及印度總督之聲明。（兵費賠償七百五十萬盧比。減爲二百五十萬盧比之旨。）但兵費賠償金。西藏以無其資力爲理由。依中國政府之希望。由中國代爲支付之協定。一九〇六年一月 中英間議遂成

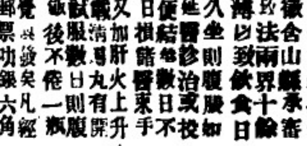
（四）中國之藏邊經略與英國之抗議 訂立拉薩條約時。中國政府覺西藏幾置於自國勢力之外。此種弱點。亟宜矯正。特苦心經營。以求增進權立。一九〇五年即光緒三十一年春。駐藏幫辦大臣鳳全被藏人殺害。中國政府欲乘機將自國之勢力。確立於東部西藏。命四川建昌道尹趙爾豐與四川提督馬維騏。共爲討伐。馬維騏先於是年六月出發。至巴塘及裏塘之稻城貢噶地方。翌年。邊務大臣趙爾豐亦抵裏塘。爾後中國軍隊。所往風靡。勢如破竹。將藏邊各地之喇嘛寺及土司。一一併征服。一九一〇年卽宣統二年正月。直西討至江達卽大昭。而牧平無事。其平定區域。東自打箭爐西至江達。計三千餘里。南自雜西甸北抵甘肅西寧。亦四千餘里。（當現在之川邊特別區域）將其重要地方。設置縣治。先是一九〇四年夏古哈白德侵入拉薩。達賴喇嘛亦至庫倫訪問活佛哲布尊丹巴乎圖克圖。無何兩者間意見衝突。達賴於一九〇五年離庫倫。而徘徊於西藏之北境。一九〇八年卽光緒三十四年。依中國皇帝之勅諭。九月入覲。回復從前逃亡於拉薩而被褫奪之名號。十月。由北京啟程。翌年一九〇九年卽宣統元年。至拉薩之北方。聞趙爾豐以兵力占領東部西藏。駐江孜之英國商務官。電請英國及列強干涉。嚴退此種中國軍隊。十二月。達賴始歸拉薩。翌年一九一〇年卽宣統二年二月十二日。中國軍隊進入拉薩。達賴復於十六日逃走。三月到抵喀爾喀泰。向印度總督辦明自己向來之態度。請求干涉。卽晋小爲何種旨意。達賴不得預期之結果。大怪。遂離大吉嶺。而中國軍隊卽於拉薩破壞達賴之勢力。而遏其活動。英國政府接中國軍隊進入西藏之報。駐京英公使米育勞於一九一〇年卽宣統元年正月十六日。提出照會。見旨如左。

（未完）

清導丸能健身清腦

精神百倍

誠不易得除非大腸各部及週身關節一無疾病也紅色清導丸爲療治大便秘結及便閉所起各症之妙品即如安徽含山縣承審員吳仲平來示云鄙人從事政法兩界十餘年來日勞案牘因消化力極薄以致飲食日見減少精神頹敗飯後思眠久坐則腹脹如鼓諸病叢生痛苦不堪屢經醫診治或投以峻補或施以大瀉補則大便結滯數日不通瀉則雖暫時暢快而精神日損諸醫束手莫可爲力鄙人亦深自憂慮又加肝火上升多愁善怒毫無樂趣閱報載清導丸有開胃潤腸平肝之功爰購一瓶試服數日則腹脹消除又數日則腸胃強健飲食不倦一瓶既盡則飲食日增而精神亦覺爽快矣凡經售西藥者均有出售或直寄郵票叻銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵寄清導丸一瓶可也



洋

◎巴雙歡迎英皇儲之籌備

（雲楨）巴雙官商各界。因英皇儲定本月廿八日抵港口。要東渡車經過本坡。駕臨各街道。務須裝璜華麗。以表歡迎。闔華人所擔任路段。係由椒長路街口起。經消防局前。警察署邊。直遍鐵橋頭止。昨經假座華商公所。開華人全體大會。公舉李金特。吳福彥。楊古傑。顏維漢。陳堯階。李俊賢。鄭受炳。陳祖德。及某某等十三人。爲裝璜街道籌欵員。伴推顏維漢。楊古傑兩人爲總幹事。吳福彥爲財政云。

又一消息。華僑樹膠公會。總理顏維漢。及財政吳福發兩君。有提議用樹膠公會名義。擔認華人路段內。之樹膠白鋪布。特別精裝。鋪陳路面。藉表歡迎。而昭該會素來對於提倡實業之留心。業經會衆贊同。着手辦理云。

附誌。華人路段。以樹膠特別精裝。鋪陳路面。果眞實事。現在業經着手辦理。除購本不計外。約需費五百元以上。乃華僑樹膠公會單獨擔任。欲增眼界者。屆時盍往一觀。

◎辦學得人

巴雙原有中華職業學校。因規模過大。辦理維艱。現在改組爲中華共和學校。業經向居留政府註册。本屆職員。舉定顏維漢爲總監督。李俊賢副之。李公盤爲正總理。顏錦祜副之。又聘全閩師範畢業生顏崇哲爲校長。陳榮椿顏清南爲教員。聞君皆富有辦學經驗。故一時報名入學生徒。數達六七十人云。

◎生而能言之奇聞

（吉隆）和生園客籍人某甲。係一苦力工人。其妻懷孕十餘月。尙未分娩。前夕忽然產下一子。各種官骸。與常人並無相異之處。惟生後之翌日。便能言語。畢入聞者。莫不稱奇。茲特錄出。以供生理學家之參考也。

◆同濟醫院感謝劉君碧波善意

本醫院前任財政元發棧劉君碧波樂善心殷匡勷力毅謝君順琴劉君之良友也素抱慈悲之念又得劉君介紹先後慷慨解囊襄助藥費甚鉅令人欽佩今本醫院財政劉君已經交卸無以爲報謹勒數言聊申謝悃務希劉君樂善心殷切莫放棄向所　原原勷募更有足多矣謹此伸頌

福祉

民國十一年三月三日

星嘉坡　同濟醫院啟　甲

◆歸割聲明

逕啟者五族公司自去歲與溫順海合創澤圃茶庄生理自來無異今五族公司所份澤圃茶庄之股份全盤頂與溫順海承受嗣後澤圃茶庄生理得失盈虧不干五族公司之事特登諸報端俾衆週知免滋後論此佈

英一千九百廿二年嗎只六號

民國十一年三月六號

退股人五族公司

承頂人澤圃公司　溫順海　甲

◆實隴光鼎山公司機器大磚招售

敬者本公司不惜巨資由歐美辦到名廠機器兼聘有經驗機師督造大磚大瓦七寸實優美堅固非常極合建築屋宇以及造火爐（金旁）脚之用耐久不壞恐未週知特登報端傳知所間凖焉無論多少一律歡迎　諸君光顧請到源順街鼎盛興號內共商便妥

民國十年十一月十號

實隴光鼎山公司謹啟

先施公司

新到貨品下大特色

壹）即到金線手袋□托力眼鏡特色一　　六）太平江□金山舊醫□特色六

貳）時款紗羅綢緞式式□□特色二　　七）兄童完品家用牙刷□□刷特色七

叁）□□□□衣□帽□□特色三　　八）化妝香品夾臺巾女界用品特色八

四）花□醫□合□水□□□□特色四　　九）衆生□花□□□屏日用品特色九

五）□條上街□州□器江□□□特色五　　拾）女工發甘品□千□氣水□宅己特色十

石叻大馬路先施公司啟

＜華東保險有限公司＞

Eastern United Assurance

Corporation, Limited.

＜石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓＞

中國人之保險事業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險

水險並保壓多車各種損失賠償則公道快捷保價按最低廉

迎使界僑胞財永爲產業鞏固嗊匯區保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡

董事　楊福河　薛中華　陳謙福　李俊源　吳克儉　邱雁賓　曾伍美　林義順　殷雪村　王順池　許山與　佘應林

署任總理　哈厘士

司理　柯守智

全披露

民國九年十一月廿三號

註册商標

英政府註册存案以保商權而維營業惟包內夾有青芝蘭標一張以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧諸君請細爲認明庶不致悞也此佈

沽售處在吊橋頭馬車街中股

門牌三十九號高元發棧經理

中華民國十年七月廿三日　暹兩發利火礱啟

◆廣告

敬者本礱青芝蘭一號大白米在暹特採頂上賓谷一色揀淨所以出礱後米色光澤米身純雅而且落釜生香或粥或飯適口香腸與別不同荷蒙各界嘗試嗊嗊交稱推爲獨一無二之玉粒茲特將青芝蘭標爲叻

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated UAS eht

萬國銀行　告白

（美國註册）

本行實備資本及盈餘欵有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌汝安辦事所則設在堀士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架爾吉打　廣州　高溟露　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參道　班拿馬　北京　布倫緬地　仲光　舊金山　彼多勞地　麥加利士　散第阿哥　地羅加　彼剌羅士　散多羽哥　上海　星架坡　其爾水　天津　橫濱　爾安　青島　支餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故凡辦該行在下列各埠之支行事務

Mai ro ow s
Soh'a
Bayam
Buenosi Aires
Cabargoh
Camaguey
Caracas
Caradenas
Caergo de Ab
Cientauego
Cruces
Genoa
Guantamo
Havana
Mansanilo
Maracaibo
atanzas
Mecellin
Nuevitas
PoPinar del R
er of Spain
Porto Alegre
en elios
Rio de Janeiro
Rosario
Sagua la-Grande
San Juan, P.R.
Sancti Spiritus
Santa Clara
Santiago, de Chile
Santiago, de Cuba
Santos
Sao Paulo
Ouica de Reyes
Valparaiso
Vladivostock
Yajug

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四釐半算貨短期存貯利息面議　貴客辦理出入口欲以美國貨銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比邏士十五號

英一千九百二十年六月一號　司理人勞士啟

L. Y. SWEE Co., Ltd.

57, Cecil Street.

招徠廣告

敬啓者本號今有特由歐洲大廠辦到一種新發明之品物名爲（塗層瓦膠）瓦膠（MASTICON）其英文譯音則係具値知君無論新舊屋宇延修完竣事後一勞永逸未雨綢繆之計者最宜增用該膠水而塗搽於瓦背上其凝結之力固然足能抵禦風雨日曬就以猫鼠勦爛亦不易爲爪權殘破尤可承保天降雨雹仍無滑滴水之虞膠云瓦頂爲上才儲于屋漏矣爲功月之奇係已可概見也寡斯品鑑於美各匯行售久彩收效卓著遐邇馳名初販並口到功業恐批近來久歸敝告伏冀各鋪客商業主實號如蒙欲訂者用

者請移玉駕至敝號當面詳細指明用法今宜搽張起見價格從廉以副熱誠試用之盛意按照瓦數特色故謂世界之功用論信而來試驗包如名未已方知余言不謬爲係出品也如者

新嘉坡絲絲街門牌五十七號
錦瑞有限公司謹啓
電話五百三十號

民國十年十月廿一號

振興國貨　恭喜發財

文物增華。興國貨之有象。明珠在握。操生利之無窮。際茲火樹銀花。處處燈光不夜。柴扉珠戶。家家字貼宜春。恭維列位先生公爾忘私。肩有國有家之鉅任。司稽其職。盡勞心勞力之賢能。更欣丁財並進。叶雙喜之聯歡。福祿壽全。卜三星而拱護。將見舞龍昇棒。亦具尚武之精神。老叟肥兒共覩文明之進步矣。爰此恭賀春禧

文明火柴公司之雙喜盒　福祿壽盒　舞龍盒　肥兒盒

文明盒　各款火柴歸小號代理諸君光顧極表歡迎

星加坡馬交二街門牌四十二號

電話二三六

怡盛隆號謹告

The World Auxiliary Insurance Corporation Ltd

(Incorporaed in Great. Britain)

全球互助燕梳有限公司

◎招徠廣告

專理水火保險

所有危險均可依時價接理

三四州府總代理人

疎施打公司

羅敏申律門牌三號

德律風九七六號

Societa Commissionaria di Esportazione Edi Importazione.

(Incorporated in Italy)

英一千九百廿二年二月十七號

廣恒紅煙

本號紅煙創製已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除疫有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

計開日後在本埠發出價列

廣恒 合十壹百四十庄 紅煙每箱沽價 八十八元

廣恒絲包 五百六十庄每箱九十元

恒核 大包壹百四十庄 每箱沽價 四十七元

恒核小包五百六十庄紅煙每箱四十九元

廣彥生大包百四十庄 每箱沽價 四十二元

舍著在刷本在另給巴吉貨價列下

廣恒 大包 每箱沽七十六元

廣恒細包A.H.B.每箱七十八元

恒核大包H.H.C.每箱沽三十五元

恒核細包H.C.B.每箱三十七元

廣恒 S.H.C.每箱三十元

本號電話壹九五四

壬戌年元月十三日

新嘉坡廣恒號紅煙謹啓

◎倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一　是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商鮮明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有容地爲各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購郵寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Co., Ltd.

25 Abchurch Lane, London E.C. 4.

倫敦引雜誌有限公司謹啓

HAMS Pineapple Brand,

招徠廣告

本號新火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購者所贊許今欲食商店均有出售請君一試便知其之物好而廉也

英一千九百二十年十月四號

石叻惟一代理人星嘉坡冷藏有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F. M. S.

LUBRICATING OILS

ALLGRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., S.S. Ltd.

[Incoporated in England.]

本公司現有各種女米里革機油并土油火土油出售取價極廉此佈

大英一千九百二拾一年二月一號

亞細亞火油有限公司啟.

福建

漳州通信

△催送自治學員之通令　汀漳道道自治講習所。改定於本年二月二十日開辦一節。已誌前報。昨汀漳道尹公署分令各縣。略謂本道自治講習所。已決定二月二十日開課。現屆期將屆。仰迅飭各學員等遵照前令。務於二月十五日以前到署報到毋得自誤云云。

△倡辦女子職業學校　漳州公立女子師範學校。去年開辦。一年未經官廳核發補助費。迨去冬郵省視學到漳視察學校。以漳女子職業學校爲地方之需要當爲設立。現該校已擬於本年改辦女子職業學校。昨經開俱預算呈縣。其內容每年經常費約在二千餘元。校長一席。擬請委任上海中學畢業鄧倩儂女任。如得核准。校址幷擬附設於縣立第一女子高等小學校內云。

廈門通信

△新交涉員已接事　外交部特派新任廈門交涉員劉謙光江蘇人。日前由滬抵廈。於本十八日接印視事。幷拜會在廈各機關長官云。

△王委員回廈　禁烟查緝處委員王世蔭。於奉廳請假回福州省親。現已假滿。於日昨由省抵廈照常供職。幷呈報道尹及在廈各機關查照云。

△中學擴充校舍　十三中學校年假已滿。本定二月十三日開課。因各學生尚未到齊。茲改二月廿四日開校上課。本學期幷有添招新班學生。刻因校所迫狹。擬將校內所有教職員人等。另租宿舍在蘂花溪尾地方。日內即行遷移。以便騰出。各房間可以容留各外縣來廈就學生徒。藉以利便教育云。

△令查路政　李兼長昨訓令公路籌備處及各道尹各縣知事。略謂查修治道路條例。印行各屬遵辦在案。各處建築馬路。系爲市內交通。應不屬此項範圍。茲員所指。係就省道縣道里道而言。本省現已設立公路籌辦處通籌辦理。惟該處甫經開辦。工程尚未普及全省。其各縣經有修治者。應即查明已修之路共有若干里。通經於何縣何鄉。將來延長。可以接續何處。當時係何機關承修。並何年月開工。及何年月告竣。其有於公路籌辦處計畫者。應由該處聲明。其未經該處計畫者。應即由縣聲明。呈由道尹彙總列表報署。事關大總統令辦之件務仰認眞辦理。迅速查復。毋得敷衍因循。是爲至要云云。

△軍債補發息票　福建省長公署訓令福建中國銀行行長云。准內國公債局函開。查八釐軍需公債一項。曾經財政部於九年七月補發第二次加給息票四期在案。現查此項公債。已歸入整理公債案內。將餘存債額分爲四年抽還。所有前發加給息票只餘一期。不敷應用。自應再發加給息票五期。俾各票戶得以陸續憑領息銀。此次闔省應發加給息票。仍由該省中國銀行查照。本局所定補發加給票辦法。經理換給。除函中國總行轉飭該分行遵辦外。相應對該項補發加給息票辦法。檢寄二份函請查照等因。並附補發息票辦法到署。除分行財政廳外。合行鈔錄附件令仰該行長遵照辦理。此令。

計附鈔件

八釐軍需公債第三次補發息票辦法

(一)八釐軍需公債　現已歸入整理公債案內。將餘存債額分四年抽還。所有前發加給息票。祇餘一期不敷應用。茲由內國公債局另印第三次加給息票補足之。

(二)前項加給票息共五張。自第二十一期起至二十五期止。所有補發此項加給息票事宜。由內國公債局派員駐滬經理之。

(三)前項加給息票。應由各債戶將原債票種類張數號碼開單。連同債票持向經理付息機關驗明蓋戳。先給債憑單於一定期限內提單向原機關換取加給息票

(四)各經理機關於各票戶請領加給息票時。應先將債票處碼查對後。即於債票上加蓋已發第三次加給息票五張等字樣。同時填具領票憑單發給各票戶收領

(五)各經理機關於發出領票憑單後。每十日將應發息票種類張數彙開清單。連同各債戶所送債票號碼單。送交上海中國銀行內國公債局經理八釐軍需公債補發加給息票處。以憑照發加給息票。

(六)前項加給息票按照原債票種類發給。持票人不得任意選擇。

△認眞巡防　駐廈陸軍補充營炮隊洪隊長。對於防務頗爲認眞。日夜派隊出街梭巡。商民得以安堵。故舊曆新年前後。廈市少有盜竊情事。民皆稱之。

△中法儲蓄會派員經收儲欵　福建省長公署准財政部咨開。准外交部咨開。准駐京法墓代使函送。天津中法儲蓄會。開具派往中國內地南昌等處分會代理經收儲欵各代理人。姓名籍貫住址。清單請迅轉行各地官憲對於該會代理人等務之進行。勿加阻礙。並將清單等因。相應將該使原送清單本請查照遵辦等因。並附清單前來。查該會呈改章程第四條。稱本公司應行設在天津。但得由股東大會議決遷移。在中國允許外商通商區域爲限。其內地經理儲欵。得延請華人代理之。又前項華人代理之延請。或改請時本公司應呈報中國政府備案。所有該經理經手事項。遇有糾葛。統由中國官廳按照中國法律處分各等語。曾經本部核准在案。茲據該會呈報延請華人代理經收內地儲欵。並開具代理人姓名清單請與部准。原章尙無不合。自應准予備案。惟查該會原章。並無分會名稱。所有各該代理人。應於各地寓所。及所用圖記。祇准標出天津中法儲蓄會代理人名義。及姓名。不得用分會字樣。以明責任。而符原案。除咨復外交部轉照法使令遵。並分咨外。相應照抄清單一份。咨請查照。轉飭該代理人所在地方官知照可也云云。昨李兼長已飭令到廈矣

▷注意招徠廣告△

愛吸香烟
諸君祈於
此新年起
吸上等香
烟爲禱

此兩標頭香
烟亦皆購吸
乎知其亦也
則請由今日
起
英一千九百
二十一年拾
二月十號

INTERNATIONAL MOTORS LTD
195A ORCHARD ROAD
PHONE. 2617.

Studebaker

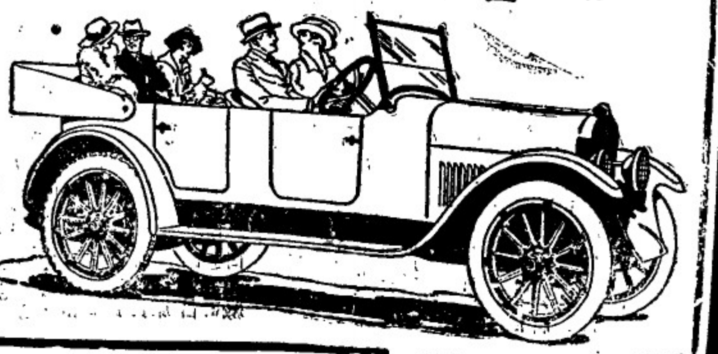
◎招徠廣告

注意　世界最輕便之車

▲車式構件均極改良　▲行駛方便快捷
▲牢穩易理　▲用料廉省

此(輕六)Light Six 摩托車之極
托用油極爲省儉行駛平穩摩
易料理爲士撻地伯公司出產
中之最良者敝已有存貨預備
陳覽試驗一經交易可即交貨
鋼線車輪一概俱備且多給車
輪一個以便隨時更換
售價三千九百五十元

英一千百廿一年九月廿二號
萬國摩托有限公司謹啟



鸚鵡老牌經驗良藥

士露補肺聖藥瓶樣圖式

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原和吸出入之至要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之障氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老痰日夜不能停聲於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癆肺痿失血咳金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺膜損壞而生此藥考訂精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此水永無傷損誠肺藥中最精最美者也願諸君留意焉　每瓶六角　每打六元

正育亨賓固本藥片

（每筒價銀壹員伍角）

此片能治一切身體虛弱頭昏眼花腰膝酸軟手足痲木諸虛百損作事過勞病後失調服之甚爲應驗藥性和平不寒不燥連服一禮拜自然氣體充盈身體強健有返老還童之功眞補品中之聖藥也

每日服二次每服二片清水送下連服一星期定有奇功

每打十五元　每樽一元五角　批發克己

鸚鵡牌補肺止咳丸

（每瓶壹元　每打十元）

此丸乃西來助肺之良藥兼配呼吸之要品考訂精密確與肺膜性質相宜　肺癆咳嗽之病無論新久症之輕重一經服食立能化痰當見喉嚨滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸永無傷損每次服丸四粒每日可服二次自然順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯而呼吸自勻若能時常備用肺病可免國家赤子可保無痰嗽之患肺體既壯其身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知愚言不謬

◎總發行香港永樂街瑞昌西藥行　批發特別克己

南洋總代理
石叻　庇能　壩羅　太平
會豐商店

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

▷小坡大馬路◁

啓者本院自開演以來尚蒙　諸君與賓顧本院所演各影戲頗均　水極新奇麗之圖畫且復時常更換以悅人觀是以凡稱目者莫不盛稱其妙今本期又由歐洲寄到新戲多齣故樂爲已製大都合宜換移候觀者賜顧一新　各君耳目動早惠臨幸勿觀作　之過時可也

◉頭場　七點半
大冒險（山男）　五卷
新笑畫　二幕

◉二場　九點半
鑽石皇后　第十三四兩齣共四大幕
新式跳舞

英一千九百二十二年一月三號　華樂影戲班啟

芭菓路太師公廟前牙池電影戲

啟者本有才池大電戲場在於宗呂米實得力即苦魯那得力之處轉角戲園開廣該處即人稱爲甘公加律者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之遊客之所莫不安爲布置並可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無拘茲將今晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
英太子在澳情形　三幕長三千五百尺
笑畫　二幕

▲二場九點開演
泰申力士之公子　第三四兩齣
喇叭鼠　九千尺

英一千九百二十二年正月五號　小坡芽菓路牙池電影戲班啟

此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥本主人年登八十康健逾恒連舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆服此強種固腎丸之效也此丸固本培元補精益腎能補先天之不足能復竭後之元氣能使腎門堅固無夜尿遺濁之虞能強胃健脾得食自加增之效能振精神能壯筋骨常服多子嗣能享遐齡誠強種固腎之經驗聖藥也

肚痛痾嘔抽筋散

救急回生聖藥　限五分鐘全愈

馮寶善堂
萬應眼科丸
珠寶光明退膜眼散

星架坡

衛安公司

西藥行

遷往松栢街門牌七號

朱中興救時普濟水之贈送圖畫

◎注意注意購買朱中興救時普濟水者提防偽貨

朱中興救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱爲萬應之聖藥近來銷流尤爲昔遠凡城都市鎮村鄉僻壤外洋各埠中西人士莫不於信用更藉以爲隨時不可少之護身寶丹也此種明証久爲世人所公許矣　不治榮病

主治

四時感冒	霍亂吐瀉	頭刺身熱	傷風咳嗽
急重痧症	絞腸抽筋	新久瘧疾	中暑發熱
時症瘟疫	蠱氣蠱蟲	風濕骨痛	無名腫毒
山嵐瘴氣	胸膈飽滯	心胃氣痛	行船嘔浪
中風中痰	翻胃嘔吐	肚痛不止	不服水土
風火牙痛	紅白痢症	週身困倦	疥癩瘡癬

以上各症均皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服眞有起死回生之功救急扶危之力也近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水偽藥發售以圖射利害人誤世喪盡天良此水係爲拯救因時症危于頃刻之症非與尋常無足輕重者之可比即如時症疫核絞腸抽筋嘔痢肚痛痧症等倘誤服偽藥恐生命將不保也凡購藥者可不慎歟本主人有鑒於此特託名叻松柏街衛安公司總代理發行各埠商號如有欲批發者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

光顧普濟水一打以上者贈送美人圖畫一幅

培陽補腎特品

純陽固本片

固本藥片　[illegible]傷　[illegible]　五勞七傷
先天不足　病後體傷　氣血虛弱　苦力勞傷
心神恍惚　怔忡健忘　老人夜尿　小便清長
年少乏嗣　甚或夭殤　種種弱症　壽命延長
純陽藥片　治此最良　功專固本　身體健康
返老還少　轉弱爲強　壽元耐久　子嗣集昌
純陽奇效　功用彰彰　細閱仿單　便悉其詳
屢試屢驗　不是荒唐　諸君試服　勤固不減

燰腎普應膏

腎元虧損　根萎腳軟　腰痛腹痛　夜尿白濁　老人衰弱　少年乏嗣　男女虛勞　百病一貼立愈　有回天奪命之功　一切水土寒濕　腳氣水腫　風痰氣聚　腰軟骨酸　及麻木癱瘓大症　起死扶衰　立奏奇效　或癱善爲尤妙　貼在腰部　精神加倍　男人身體素虛　氣短乏力　貼在腰部　立能振起元神自羸不息　婦人子宮寒冷不能受孕　貼在腰部　三月之久　自能見效　其餘各症　按照仿單鋪人部位貼之　限期見效　眞神藥也

各埠代理　庇能福安分局　芙蓉永遠公司　吉隆坡廣福生　[illegible]六中廣和生

本坡

◉展覽會中華人部之成績

華人此次在展覽會所有一切皆由華人辦事部襄助。華人所租之店有五十四間。小棚屋八間 大屋一所共計約有店百間。前日商會接上海來電云 已有二十七箱貨物寄來。連本地貨物學校成績等物大有可觀 並聞中華貨品將于此次設立陳列所。以備將來採用中國之參攷。

◉吉蘭丹蘇丹來叻歡迎太子

吉蘭丹蘇丹。准于本月十六號 動程來叻。以歡迎英太子云

◉關于三州府人口衛生天氣等之調查

爲通告事 茲准本坡政府函送本星期（一九二二年二月廿五日）叻嶼呷人口衛生天氣等調查表一紙到館。相應照錄函送貴館查閱可也。此致叻報館。 中華民國十一年三月七日 駐新嘉坡總領事館啟。

統計據	新加坡	檳榔嶼	馬六甲
每星期人口調查數	八四二五、三四	五九一二、八三	三〇六二、二九
每星期人口死亡數	二八、四八	一三、八七	二一、八八
嬰孩死亡數	二三八・七六	一四一、四一	二六〇・八七
日陰最高之熱度	八七・	九三・	九一・
日陰最低之熱度	七五、	七〇・	七〇・
日陰平中之熱度	八一・	八三、三	八二・
雨水總數	一・五〇公釐	一、公釐	一〇・公釐

◉傷風症流行之預防（續）

傷風危險之處 （爲既患此病之後隨之而發之病症。

▲治療法

病人既覺此病之後可行下法。以免病症之纏綿。

（甲）初覺病或發熱時 即不可工作。臥家中榻上。勿與家人混雜。勿受涼。急召醫生。

（乙）調養復原後、病人須於熱退身體復原後至少一星期 不赴議會及各種集會。

（丙）十分復原後。方能作工。

▲傷風症看護法

甲、病人須另置一室起居。或同一室之中病榻之處須與他處隔絕。

（乙）不能令病人受涼。

（丙）凡阻碍病榻前空氣流通之物皆須除去。

（丁）病人所呼出之氣須避。

（戊）病人咳嗽或噴嚏時、須用手巾或他物自障口鼻。並不可正面相對。

（己）病人所用之手帕。最易傳染他人。須置水中滾沸。或焚燬。病人之涕吐最好用特別之器具。用後或焚燬。或用藥爲消毒。

（庚）每次與病人接洽後。須立即洗手。

各處作工服務人員之中。如有人覺患病。須立即送其返家。否則不但病人受害。其餘各人亦切均危險也。（完）

◉華僑過叻

昨早有法國郵船一艘。由法國開來者。於七點鐘抵本港海上。聞該輪載有由法回國之華工千餘人。及留法學生及勤工儉學學生等數人。該華工領袖爲吳君子輝云。

◉未繳經費

據本坡英文時報載稱。一千九百二十一年間。國際聯盟會中。有二十一國未繳其應繳之經費云。

◉原來如此

昨日下午。訪員行經海山街。見時安住屋門外。堆滿住客之傢私什物。中有兩婦人以無處棲止。放聲大哭。過路之人。相與駐足觀之。詢悉原因。則謂該屋已歸工部局所有。將拆之以作屎巷者 業已通知該屋住客。着令搬遷。詎知期限已滿。彼等尚不搬去。故工部局特派人將該屋住客之什物。一概搬出。遂將該屋之門關鎖云。

◉臬案紀聞

華婦某。控其夫劉某重婚一案 昨在臬廷審訊。先由律師說原告於一九零八年與劉某結婚。經生有一女。後來劉某另與一女子結婚。現然違法云云。臬司曾謂中國風俗。可以一夫娶兩妻。幷無不合法之處。隨據劉某供稱。此女子並非他妻。乃是他人婦。臬司聽其照供。將彼控詞撤消 不予處理云

◉摩托車傷人

爪亞人亞乜棉下里。昨日下午六點十五分鐘。在亞納實得力。被某號摩托車撞傷其脚。嗣由司機人扶之登車 載赴醫院調治 醫生即將該司機人扣留 飭差拘之送案云。

◉頑童入獄

日前勃童改過所內。有華童二人。以不聽所監之命令。及毆打所監之故。被解送案上究治。質訊時。被告等直認不諱。於是問官遂判每人入獄苦工三星期云。

◉私運明礬之重罰

華人某在四州府之直落安申地方。因私運明礬六千八百磅。以圖瞞稅。被該政廳查悉。飭差拘之送案。業經訊畢。判罰一萬零二百元。否則改禁三閱月。

◉被搶報緝

閩籍婦某氏。在威多利亞街門牌某號下乘煙花。作皮肉生涯 昨早六點半鐘 被同籍人吳某。搶去金飾。値銀六十六元。經報捕房請緝云。

◉侍役作竊

客人張金生 在水仙門中華旅店。三號房居住。據稱前日被侍役傅某。竊去紙幣十元。爲張所見。扭交某號巡差拘之送案。今午府堂待訊。

◉竊案待訊

巫人某甲。因前在衣士葛斯律某屋。竊某西人之金鏢一枚。昨日在爪亞街、被暗差將其拘獲。搜其身畔有當票一張。係在大生當店典質金鏢者。今午送案待訊

◉補錄猜中燈謎者之芳名

昨日附張謎語揭曉 刊印後。始接陳楚臣君來函。五條均能猜中。茲特補錄於此。以慰雅懷。

◆承盤聲明

敬者小坡纖巴虱門牌一百四十三號一百九十三號一百九十四號成號什貨生理原係何論俞清流以紅黃馬正四人合股開設今蕭以紅志欲別圖愿將自己名下股份抽起歸與何俞黃三人承受今後復成號生理盈虧不干蕭以紅之事先此聲明以免後論

民國十一年三月十號 復成號 何論 俞清流 黃馬正 仝啟 卅

◆緊要通告

▲關於去世之陳靈敎君遺產事宜

通啟者依信托人條例第一百四十四條第二十五則特通告諸色人等前暘居大坡大馬路五百六十號（No. 560, North Bridge Road.）及梧槽律二百零九號（209, Rochore Road.）之陳靈敎君即於本年元月十五號去世者之遺產經由高等判廳於本年二月二十號交由陳君之妻李來養承管諸色人等如於陳君遺產有何種交葛何種要求者須將其要求理由或交葛原因詳細寫明於本年四月十號前交與陳君遺產承管人之狀師至凡要求書至四月十號日仍未交到該狀師者產業承管人則依照已收到之書據給其餘要求書之於前明日期後始交到者一槪不理先此登報聲明以便週知庶免後論此佈

英一千九百廿二年三月十號

產業承管人之狀師謹白 住本坡 No. 7, Boat Quay. 一三

◆承頂聲明

敬者大拜嗑泉協益碑石店生理原係陳春蘇彩蘇黃智四人合設今因黃智志欲別圖愿將自己名下股份抽出頂與陳富水承受自即日起黃智有與街外來往未淸數項一禮拜內向經手人理楚逾期不來乃是自悞與承頂人無干先此聲明以免後論

中華民國十一年三月九號 陳富水謹啟 卅

◆鼎新學校鳴謝

本校改組後學額驟增原有敎員不敷分配倉卒籌聘又難即得相當人物用特函懇陳君予甫暫擔英文義務敎授又李君臟民暫擔國文義務主任兩君辭譽夙著南僑今茲冗裕助尤爲熱心可欽感激之餘無以報酬刊數行於此聊伸謝悃而已

民國十一年三月八日 鼎新學校校務部 卅

◆精通繙譯

茲有精於繙譯之荷人專任繙譯文件譯費從廉快捷無比光顧諸君來件祈由叻報轉下爲荷

民國十一年壬戌二月初十日 卅

◆緊要通告

茲將廖內及其附屬全地之碩莪粉樹林出產品（火柴在內）木料則計及各坦之木料計由一千九百二十二年四月一號至一千九百二十三年三月三十一號全年之征稅權於本年三月二十號在丹絨檳榔督署內開投承受商民人等如欲投承者請依其前往該處投承可也此佈欲知詳細情形者請移玉本坡荷蘭領事署詢問便妥

英一千九百二十二年三月八號 荷國總領事

◆戲院出稅

敬啟者茲因梁馬吉律即奉敎街門牌五十九號六十一號六十三號之戲院名日哲國就陰二月十五日起再行出稅倘蒙諸君有名欲戲劇欲稅彼開演者請移玉至潮人馬車街門牌三十九號之樓內哲國本人面商租價從廉租期時間長短任可斟酌用登報端俾衆週知 諸君有意稅者希祈先來幸勿落後是所切盼特此佈告

壬戌年二月十二日 哲國主人白 卅

◆四海通銀行有限公司

爲通告事本行訂定於一千九百廿二年嘪只二十五號拜六日下午二點鐘在新架坡丹里野實得力門牌五十八號本公司註冊辦事處開股東第十五週年大會此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啟

◆四海通銀行有限公司

爲通告事本行定於一千九百二十二年嘪只二十號起至一千九百二十二年嘪只二十五號關閉本行過名部以備本息單及換發足每股一百元新股票此佈

民國十一年三月十日 承董事部命令庶務員曾振光啟

◆失票聲明

敬者本月初五日小號在芙蓉坡有滙余仁和列國字四千二百六十十號票一帋載銀五百元允交叻泰發茲因該票遺失立登報聲明止付該票不論何人拾得當爲廢帋用特登報聲明 卅

壬戌年二月十二日 芙蓉坡榮美號披露

惟一殺蟲藥

居室清潔最為衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之染傳藥否則不能爲功 埃蘇督藥水之殺蟲力甚強 每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜功用極大諸君光顧請向於下各號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五十九號萬利安公司
菲立賓得力吳兄弟公司
南橋路廣南盛公司

英一千九百二十年二月十一號

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

招徠廣告

請飲鎖匙標烏黑酒以此匙標烏黑酒誠最合熱帶之用最能提神解渴遠駕市上各標之上也 諸君光顧祈移玉至各港庄購買是荷

英一千九百廿二年二月十

運入口人實得力爪哇公司

Little's Oriental Balm

DO YOU SUFFER
WITH RHEUMATISM?

Has this terrible, nerve-racking, painful ailment fastened itself upon you?

諸君有患風濕症者乎

英一千九百拾七年六月三號

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation
Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏露端爾藥水是爲法國專家製造經法政府衛生當局及國家醫院用爲醫治尿酸症屢見奇效此藥不第滅除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾用此藥服者皆于以稱讚法國及各國醫學大家亦皆公認此烏露端爾藥爲醫治風濕病風濕病及各種尿酸病之唯一藥品英國各埠現亦採用此藥凡患風濕沙淋腳風腎骨日痛腎炎症等等亦宜服用此藥後即見痛苦減除疾病霍愈

烏露端爾藥之靈妙早已蜚聲寰宇醫生病人之讚揚此藥之功用者以千萬計皆謂烏露風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧疾焉

巴黎查地蘭公司製造
三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十九號